

**MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS**  
Konfliktuskezelési tréning tartására

Amely létrejött egyrészről

Név: **Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzata**  
Székhely: 1145 Budapest, Pétervárad utca 2.  
Képviselő neve: dr. Papcsák Ferenc polgármester  
Adószáma: 15735777-2-42  
Bankszámla száma: 11784009-15514004-10810006

mint Megbízó (a továbbiakban: Megbízó)

másrészről

Név: **RI-TEX 2002 Kereskedelmi és Szaigáitató Betéti Társaság**  
Székhely: 1142 Budapest, Szatmár utca 61. b. ép.  
Képviselő neve: dr. Szűcs György  
Adószáma: 21451944-1-42

mint Megbízott (a továbbiakban: Megbízott)

mint szerződő Felek között alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

## **1. ELŐZMÉNY**

Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzata pályázatot nyújtott be az Új Széchenyi Terv Társadalmi Megújulás Operatív Program keretében meghirdetett TAMOP – 5.6.1.C-11/1. kódszámú, „Az áldozattá válás megelőzése, áldozatsegítés” című pályázati kiírásra. Zuglói Önkormányzatának „**Egy jó szó Zuglóban**” **Zuglói Önkormányzata és a Zuglói Polgárőrség Áldozatvédelmi Programja**” című, **TÁMOP-5.6.1.C-11/1-2011-0011** azonosító számú pályázata nyertes elbírálást kapott. A pályázat keretében a már áldozattá vált személyek képzése és foglalkozások általi minél hatékonyabb segítése, és az ehhez szükséges szakemberképzések, felkészítések, valamint az áldozattá válás megelőzése a cél. A program további célja az Áldozatvédelmi Szolgálat és az együttműködő Partnerek hálózatának kiépítése és a programban résztvevő

szakemberek tapasztalatainak felhasználásával a bűnmegelőzés, az áldozattá válás megelőzése érdekében a leggyakoribb bűncselekményformák magatartásait bemutató preventív képi és írásos ismertetőanyagok készítése és eljuttatása a célcsoportokhoz.

Zugló Önkormányzatának nyertes projektje keretében a pályázat futamideje alatt hat alkalommal, alkalmanként hat órában konfliktuskezelési tréning megtartása szükséges. A hat órás tréning alkalmanként 15 fő részére biztosítandó.

A konfliktuskezelési tréningek megtartását biztosító cég kiválasztása Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzatának és Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának a Kbt. hatálya alá nem tartozó beszerzéseinek részletes szabályairól szóló Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzat Polgármestere és Jegyzője 4/2013 (IV. 15.) utasítása alapján egyszerű beszerzés során, három árajánlat közül a legalacsonyabb árat ajánló kiválasztásával történt.

## 2. SZERZŐDÉS TÁRGYA

2.1. Megbízó megbízza, Megbízott pedig vállalja a

**TÁMOP-5.6.1.C-11/1-2011-0011** azonosító számú, "Egy jó szó Zuglóban" Zugló Önkormányzata és a Zuglói Polgárőrség Áldozatvédelmi Programja című projekt keretében konfliktuskezelési tréningek megtartásának biztosítását.

2.2. Megbízott szerződésben rögzített kötelezően ellátandó feladata:

- 6 alkalommal (6 óra/alkalom) konfliktuskezelési tréner biztosítása, alkalmanként 15 fő résztvevő számára

## 3. TELJESÍTÉS

3.1. Felek teljesítés alatt azt értik, hogy Megbízott jelen szerződés 2.2. pontjában jelölt feladatait hiba- és hiánymentesen, legjobb tudása szerint végzi, és teljesítési jelentését átadja Megbízó részére.

3.2. Felek közös megegyezése alapján a jelen szerződés 2.2. pontjában meghatározott feladat teljesítése, a folyamatos egyeztetést feltételezve, az alábbi határidő betartása mellett valósul meg:

Feladat	Teljesítési határidő
6 alkalommal (6 óra/alkalom) konfliktuskezelési tréner biztosítása, alkalmanként 15 fő résztvevő számára	2013. szeptember 2 - 2014. szeptember 7.

3.3. Megbízó jelen szerződés 2.2. pontjában meghatározott feladat elvégzésére a 3.2. pontban meghatározott végső teljesítési határidőn túl részhatáridőket határozhat meg. Megbízott részteljesítését követően részszámla benyújtására jogosult a 4.3. pontban meghatározott feltételekkel.

*Handwritten signatures and initials:*  
 12 [Signature] [Signature] [Signature]

3.4. Megbízott köteles teljesítési jelentést készíteni az általa nyújtott szolgáltatás elvégzéséről a Megbízó által előírt teljesítési jelentés mintát alkalmazva. A teljesítési jelentésnek tartalmaznia kell a valósággal egyező módon, utólag ellenőrizhető formában a feladat ellátására fordított időt (órára kerekítve) és a teljesített feladat részletes leírását.

3.5. Megbízó a teljesítést elfogadja, ha a teljesítési jelentés alapján igazolható a Megbízott szerződés szerinti teljesítése és a konfliktuskezelési tréner jelenléti ívei az elvégzett munkaórákra vonatkozóan csatolásra kerülnek.

3.6. Megbízó részéről teljesítési jelentés aláírására jogosult személy a polgármester.

3.7. A megbízási díj kifizetésére a teljesítési jelentés jóváhagyását követően kiállított számla alapján kerül sor.

3.8. Ha a teljesítési jelentés hiányos, Megbízott köteles a hiányzó adatokat pótolni és a helyesen kitöltött teljesítési jelentést átadni Megbízó részére. Amennyiben a teljesítési jelentés nem valós adatokat tartalmaz, akkor Megbízó megbízási díjat nem fizet Megbízó részére.

#### 4. FELELŐSSÉG

4.1. A Megbízott konfliktuskezelési oktató biztosításával megtartott alkalmain a résztvevőket ért esetleges balesetek miatt a Megbízót semmilyen kártérítési felelősség nem terheli.

4.2. A Megbízott alvállalkozó igénybevételeire jogosult. A Megbízott az igénybe vett alvállalkozóért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna el. A Megbízott minden olyan kárért is felelős, amely az alvállalkozó nélkül nem következett volna be.

#### 5. FIZETÉSI FELTÉTELEK

5.1. Megbízott megbízási díjként

**bruttó 720.000,- Ft,**  
azaz hétszázhuszezer forintra jogosult.

5.2. Felek a megbízási díjat fix átalányösszegnek tekintik, amely összeg jelen szerződés hatálya alatt nem változtatható meg.

5.3. Megbízott részszámla benyújtására jogosult legfeljebb 5 alkalommal a végszámla benyújtása előtt, alkalmanként legfeljebb bruttó 120.000,- Ft értékig.

5.4. Megbízó a Megbízott szabályszerűen és hiánytalanul kiállított, megfelelő bizonylatokkal és mellékletekkel együtt benyújtott számláját a kézhezvételtől számított 30 napon belül a Megbízott által megjelölt bankszámlára átutalással



megfizeti, amennyiben Megbízott jelen szerződés 3. pontjában foglalt teljesítési feltételeket maradéktalanul teljesíti.

5.5. A számla benyújtása személyesen vagy postai úton lehetséges. Postai úton benyújtott számla borítékján fel kell tüntetni a Megbízó által megjelölt kapcsolattartó személy nevét és a pályázat azonosító számát is. Továbbá elektronikusan kiállított számla esetén a megjegyzés rovatban, egyéb formátumú számla esetén az összeg alatt fel kell tüntetni a kapcsolattartó személy nevét és a pályázat azonosító számát is.

## 6. TÁJÉKOZTATÁS

6.1. Felek megegyeznek, hogy a teljesítéshez szükséges, módosult vagy megváltozott információkat a változással egyidejűleg megosztják egymással.

6.2. Megbízott köteles teljesítése során a Megbízó 8.5. pontban jelölt képviselőjével folyamatosan egyeztetni.

## 7. SZERZŐDÉS HATÁLYBA LÉPÉSE, MEGSZŪNÉSE, FELMONDÁS

7.1. Jelen szerződés rendelkezései a Megbízó aláírásra jogosult képviselője által történő aláírás napján lépnek hatályba.

7.2. Jelen szerződés megszüntetése csak közös elhatározással, írásos formában lehetséges.

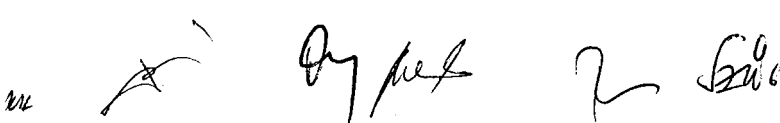
7.3. Megbízó jogosult jelen szerződéstől – a Megbízottnak felróható súlyos szerződésszegés esetén – egyoldalú jognyilatkozat formájában elállni.

7.4. Megbízó jogosult jelen szerződéstől elállni, ha Megbízott ellen a szerződéskötést követően csőd-, felszámolási, végelszámolási, hivatalból törlési, illetve egyéb, a megszüntetésére irányuló eljárás indul.

7.5. Jelen szerződés módosítása vagy kiegészítése csak a Felek kölcsönös egyetértése mellett és írásba foglaltan lehetséges.

## 8. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

8.1. Felek tudomásul veszik, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. Törvény 5. § (5) bekezdésében foglaltak alapján az Állami Számvevőszék ellenőrizheti az államháztartás alrendszeréből finanszírozott beszerzéseket és az államháztartás alrendszereihez tartozó vagyont érintő szerződéseket a Megbízónél, a Megbízó nevében vagy képviseletében eljáró természetes személynél és jogi személynél, valamint azoknál a szerződő feleknél, akik, illetve amelyek a szerződés teljesítéséért felelősek, továbbá a szerződés teljesítésében közreműködőknél. Felek tudomásul veszik, hogy a Polgári Törvénykönyvről szóló



1959. évi IV. törvény 81. §-ának (4) bekezdése értelmében az, aki az államháztartás valamely alrendszerével pénzügyi, illetve üzleti kapcsolatot létesít, kérésre köteles a jogviszonnal összefüggő és a közérdekből nyilvános adatokra vonatkozóan tájékoztatást adni, valamint a költségvetési pénzeszközök felhasználásának nyilvánosságára tekintettel a szerződés lényeges tartalmáról a tájékoztatás üzleti titok címén nem tagadható meg.

8.2. Megbízott kijelenti, hogy jelen szerződés aláírásával hozzájárul a szerződés főbb adatainak az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. tv. 37. § (1) bekezdés szerinti „Üvegzséb”, illetőleg az annak felhatalmazása alapján meghozott önkormányzati rendelet szerinti közzétételéhez. Továbbá Megbízott jelen szerződés aláírásával hozzájárul, hogy a 2011. évi CXII. tv. alapján az általa megadott adatokat a Megbízó a projekt elszámolásának befejezéséig kezelje és használja fel, azokat továbbítsa, kizárólag a projektgazdával együttműködő partnereknek, illetve közreműködő szervezettel történő elszámolás során.

8.3. Megbízott jelen szerződés aláírásával büntetőjogi felelősségének tudatában nyilatkozik, hogy a megbízási szerződés fennállása alatt tudomására jutott állam-, szolgálati- és üzleti titkot, nem nyilvános információkat és személyes adatokat megőrzi. A tevékenysége során ismertté vált olyan adatokról, tényekről illetéktelen szervnek vagy személynek tájékoztatást nem ad, amelyek kiszolgáltatása az állam, Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzata, valamint Polgármesteri Hivatala, annak munkatársa, vagy harmadik személy számára jogellenesen hátrányos, vagy jogellenesen előnyös következményekkel járna.

8.4. Megbízott a szerződés teljesítése során az általa létrehozott szerzői művekre vonatkozóan korlátlan felhasználási jogot enged a Megbízó részére. A Megbízó a szerzői műveket korlátlanul felhasználhatja, másolhatja, harmadik személy részére átadhatja, publikálhatja. A szerzői jogi védelem alá tartozó, jelen szerződés alapján létrehozott mű jelen szerződéssel biztosított felhasználási jogainak díját a Megbízási díj tartalmazza.

8.5. Jelen szerződés tárgyi tevékenységének teljesítése során kapcsolattartási, adatszolgáltatási, egyeztetési és intézkedési felhatalmazással bírnak az alábbi személyek:

Megbízott részéről:

Név: **dr. Szűcs György**

Megbízó részéről:

Név: **Kálmán Katalin projektmenedzser**



## 9. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

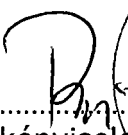
9.1. Felek a szerződésben nem szabályozott kérdésekben a mindenkor hatályos Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit és az irányadó hatályos jogszabályokat és előírásokat tekintik irányadónak.


9.2. Felek megállapodnak abban, hogy a szerződés alapján vagy azzal kapcsolatban közöttük felmerülő bármilyen nézeteltérést vagy vitát lehetőleg békés úton, közvetlen tárgyalás alapján rendeznek.

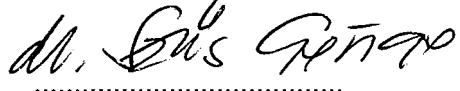
9.3. Jelen szerződés 4 egymással mindenben megegyező, eredeti példányban készült, amelyből 3 példány a Megbízót, 1 példány a Megbízottat illeti meg.

9.4. Felek a szerződést elolvasták, értelmezték, és mint ügyleti, üzleti akaratukkal mindenben megegyezőt, cégszerűen, alulírott helyen és napon jóváhagyólag aláírásukkal ellátták.

Budapest, 2013. augusztus 22.

  
.....  
Megbízó képviselője: 2.  
**dr. Papcsák Ferenc**  
polgármester  
**Budapest Főváros XIV. Kerület  
Zugló Önkormányzata**  
P.H.



  
.....  
Megbízott képviselője:  
**dr. Szűcs György**  
ügyvezető  
**RI-TEX 2002 Kereskedelmi és  
Szolgáltató Betéti Társaság**  
P.H.

**RI-TEX 2002 Bt.**  
1142 Budapest,  
Szalmár u. 61/B  
Adószám: 21451944